

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

2006/2018(BUD)

13.9.2006

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

προς την Επιτροπή Προϋπολογισμών

σχετικά με το σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007
(C6-0000/2006 - 2006/2018(BUD))

Τμήμα III - Επιτροπή

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Jutta D. Haug

PA_NonLeg

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων καλεί την Επιτροπή Προϋπολογισμών να συμπεριλάβει ως αρμόδια επιτροπή τις ακόλουθες προτάσεις στην πρόταση ψηφίσματός της:

1. σημειώνει ότι οι επιδράσεις του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου στην πράξη καθίστανται προφανείς στο προσχέδιο προϋπολογισμού 2007· σημειώνει ότι η ικανοποίηση των στόχων πολιτικής με τους πόρους που διατίθενται βάσει του δημοσιονομικού πλαισίου συνιστά μεγίστη πρόκληση· ενώπιον αυτού του στενού δημοσιονομικού πλαισίου και ακριβώς στον τομέα των περιβαλλοντικών θεμάτων, της υγείας των καταναλωτών και της ασφαλείας των τροφίμων ζητεί τα κράτη μέλη να εξαντλούν πλήρως τις δυνατότητες που έχουν και να καλύπτουν τα κενά που ίσως ανακύπτουν·
2. θεωρεί ότι η κατάσταση είναι ιδιαίτερος ανησυχητική στους τομείς πολιτικής της δημοσίας υγείας και της ασφαλείας των τροφίμων, όπου οι δύο αποκεντρωμένες υπηρεσίες, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων και το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, απορροφούν την πλειονότητα των πόρων που διατίθενται και αφήνουν ούτως το νέο Πρόγραμμα Υγείας σαφώς σε χειρότερη θέση από ό,τι το 2006· αποδοκιμάζει το ότι η Επιτροπή δεν σεβάσθηκε τη θέση που εξέφρασε το Κοινοβούλιο κατά την πρώτη ανάγνωση του Προγράμματος Υγείας, ήτοι ότι στο πρόγραμμα πρέπει να δοθεί τόσο χρηματοδοτική όσο και πολιτική προτεραιότητα, αναγνωρίζει ωστόσο τους περιορισμούς που δημιουργούνται λόγω του στενού περιθωρίου στην κατηγορία 3 β·
3. υπογραμμίζει την ασυμμετρία που επέφερε η Επιτροπή μετά τη συμφωνία του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου της ΕΕ στην κατανομή των πιστώσεων της κατηγορίας 3 β μεταξύ του Προγράμματος Υγείας και των άλλων δράσεων της ίδιας κατηγορίας, η οποία δεν καλύπτεται από τις αρχές της ιεράρχησης προτεραιοτήτων, της αναλογικότητας και της δίκαιης κατανομής·
4. επισημαίνει τις μεγάλες αποκλίσεις πιστώσεων μεταξύ της αρχικής πρότασης της Επιτροπής για το Πρόγραμμα Υγείας (969 εκατ. €) και της αναθεωρημένης πρότασής της (365,6 εκατ. €) που αντιστοιχεί σε μείωση 62% των πιστώσεων η οποία, επιπλέον, δεν λαμβάνει υπόψη τη θέση που έλαβε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε πρώτη ανάγνωση για αύξηση κατά 55% των πιστώσεων για το Πρόγραμμα Υγείας, ήτοι σε 1 500 εκατ. €, παρά τη γνώση της δημοσιονομικής στενότητας·
5. ζητεί την αναθεώρηση της κατανομής των πιστώσεων με στόχο την αύξηση των πόρων για το Πρόγραμμα Υγείας, καλύπτοντας έτσι τις ανάγκες που προκύπτουν από τη διεύρυνση της Ένωσης και τις προκλήσεις στον εν λόγω τομέα·
6. εφιστά προσοχή στο εν γένει πρόβλημα που σχετίζεται με τις αποκεντρωμένες υπηρεσίες, οι οποίες φυσικά μεν και έχουν δικαίωμα στην αρμόζουσα χρηματοδότηση για να επιτελούν τα καθήκοντά τους, ταυτοχρόνως όμως αφήνουν διαρκώς και ολιγότερα χρήματα για άλλες δραστηριότητες της Κοινότητας· ζητεί προσεκτική λεπτομερή εξέταση των καθηκόντων των αποκεντρωμένων υπηρεσιών, των δραστηριοτήτων που εκτελούνται από την Επιτροπή και των δραστηριοτήτων που χρηματοδοτούνται από πολυετή προγράμματα, για να αποφεύγεται οιαδήποτε αλληλεπικάλυψη και να εξασφαλίζεται ότι τα απαραίτητα καθήκοντα εκτελούνται

κατά τον πλέον αποδοτικό ως προς το κόστος και ορθολογικό τρόπο· υποδεικνύει ότι η είσπραξη τελών για διοικητικές δαπάνες στην περίπτωση αιτήσεων για έκδοση αδείας θα μπορούσε να καλύπτει ένα μέρος της χρηματοδότησης των αποκεντρωμένων υπηρεσιών·

7. επισημαίνει ότι προσφάτως εγκριθείσα (παιδιατρικά φάρμακα) και επικείμενη (φάρμακα προηγμένων θεραπειών) νομοθεσία και άλλες νέες πολιτικές, όπως είναι οι δραστηριότητες που σχετίζονται με πανδημία, θα αυξήσουν τον φόρτο εργασίας και τα καθήκοντα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (ΕΜΕΑ)· τονίζει ότι στην εν λόγω αποκεντρωμένη υπηρεσία πρέπει να παρασχεθούν επαρκείς πόροι για να μπορέσει να αντεπεξέλθει στα νέα της καθήκοντα·
8. θεωρεί ότι για να μπορέσει ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων να υλοποιήσει την νέα νομοθεσία περί παιδιατρικών φαρμάκων η οποία θα τεθεί εν ισχύ στα τέλη 2006 και δεν έχει ληφθεί υπόψη στην πρόταση της Επιτροπής για το 2007 χρειάζεται ο συνολικός προϋπολογισμός 2007 του οργανισμού να αυξηθεί·
9. χαιρετίζει την αυξημένη προσοχή που δίδεται στην ενσωμάτωση μελημάτων για το περιβάλλον σε άλλους τομείς πολιτικής, ιδιαιτέρως της κατηγορίας 1 α (μέτρα οικολογικής καινοτομίας στο πλαίσιο της Έρευνας και το πρόγραμμα για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία) και της κατηγορίας 4 (θεματικό πρόγραμμα Περιβάλλον και Βιώσιμη Διαχείριση των Φυσικών Πόρων)· προσβλέπει στην επίτευξη απτών αποτελεσμάτων από τη συγκεκριμένη προσέγγιση· επισημαίνει όμως ότι αυτή η προσέγγιση δεν πρέπει να οδηγήσει σε μειωμένη χρηματοδότηση για την υπέρ του περιβάλλοντος πολιτική· παροτρύνει την ΓΔ ENV να εργάζεται σε στενή συνεργασία με άλλες ΓΔ για να εξασφαλίζει ότι γίνεται πλήρης χρήση των δυνατοτήτων που υπάρχουν για ενσωμάτωση της πολιτικής και επίτευξη συνεργιών·
10. ζητεί τυποποιημένη χρήση των περιβαλλοντικών κριτηρίων στις διαδικασίες των δημοσίων αγορών όπου γίνεται χρήση και κοινοτικών πιστώσεων, διαδικασίες όπως είναι οι προσκλήσεις για την υποβολή προσφορών και την ανάθεση συμβάσεων·
11. καλεί την Επιτροπή να συντάξει έκθεση επί των προσπαθειών που καταβάλλει ώστε να αυξηθεί η επίγνωση για το έκτο πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον και το συμπεφωνημένο περιεχόμενό του που περιλαμβάνει θεματικές στρατηγικές εντός της ίδιας της Επιτροπής·

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Το 2007 είναι το πρώτο έτος ισχύος του νέου επταετούς δημοσιονομικού πλαισίου επί του επετεύχθη συμφωνία ανάμεσα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο τον Απρίλιο. Αναπόφευκτα οι συνέπειες της συμφωνίας λαμβάνουν σάρκα και οστά στο προσχέδιο προϋπολογισμού 2007. Παρά την ευρεία συναίνεση υπέρ μιας συμφωνίας, όσο ανεπαρκής και εάν εθεωρείτο ευθύς εξ αρχής, είναι σαφές ότι οι πρακτικές συνέπειες της συμφωνίας θα προκαλέσουν σοβαρές ανησυχίες.

Το περιβάλλον, η δημόσια υγεία και η ασφάλεια των τροφίμων ως τομείς πολιτικής επηρεάζονται επίσης, αλλά κατά διαφορετικούς τρόπους. Το νέο δημοσιονομικό πλαίσιο εντάσσει την πολιτική για το **περιβάλλον** στην κατηγορία 2 μαζί με τη γεωργία, την ανάπτυξη της υπαίθρου και την αλιεία. Η μεγαλύτερη πρακτική αλλαγή που επέρχεται είναι ότι αριθμός των εν ισχύι μέσων και πρωτοβουλιών (LIFE, χρηματοδότηση των μη κυβερνητικών οργανώσεων, πρόγραμμα Έμφαση στα Δάση (Forest Focus), θέσεις του προϋπολογισμού προς υλοποίηση πολιτικής και στήριξη της ανάπτυξης) συγκεντρώνονται υπό ένα πρόγραμμα, το νέο LIFE+. Πέραν τούτου τα εν ισχύι προγράμματα για την πολιτική προστασία και κατά της θαλάσσιας ρύπανσης ενσωματώνονται στο νέο χρηματοδοτικό μέσο ταχείας επέμβασης και ετοιμότητας Το τρίτο νέο στοιχείο είναι η μεταφορά των περισσότερων δραστηριοτήτων του εξωτερικού (όπως είναι το εν ισχύι πρόγραμμα LIFE τρίτα κράτη) στους χρηματοδοτικούς μηχανισμούς υπό διαχείριση από τις ΓΔ που είναι αρμόδιες για τις εξωτερικές πολιτικές.

Από χρηματοοικονομική άποψη οι πόροι για τον τομέα πολιτικής υπέρ του περιβάλλοντος θα αυξηθούν ελαφρώς (+7%) το 2007 εν συγκρίσει προς το 2006. Όμως η σημαντική αύξηση υπό μορφήν καθορισμού του προορισμού των πόρων εντός του LIFE+ προς διαχείριση του Natura 2000, το οποίο ήλπιζε το Κοινοβούλιο σε πρώτη ανάγνωση, δεν επιτεύχθηκε. Το Κοινοβούλιο έπρεπε να αρκестθεί στην αρχή του να ενσωματωθεί η χρηματοδότηση του Natura 2000 στο ταμείο συνοχής και το ταμείο για την ανάπτυξη της υπαίθρου. Τούτο αφήνει την τελική απόφαση και αρμοδιότητα περί του πόση χρηματοδότηση από την ΕΕ χορηγείται στη διαχείριση του Natura 2000 σε έκαστο κράτος μέλος. Μεγάλη σημασία έχει η αρχή της εγγραφής των περιβαλλοντικών στόχων στον κορμό άλλων πολιτικών. Δεν θα επέλθει όμως αυτομάτως και χωρίς να καταβληθεί πολιτική προσπάθεια, καθώς άλλες πολιτικές προτεραιότητες είναι ανταγωνιστές του περιβάλλοντος για τους ίδιους πόρους. Το αυτό ισχύει, τουλάχιστον σε κάποιο βαθμό, για τα μέτρα οικολογικής καινοτομίας στο πλαίσιο της Έρευνας και του προγράμματος για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία και για τις σε διεθνή κλίμακα δραστηριότητες στο πλαίσιο της κατηγορίας 4.

Η υγεία και η ασφάλεια των τροφίμων τίθενται υπό την κατηγορία 3 β Ιθαγένεια, τη μικρότερη όλων των κατηγοριών στο νέο δημοσιονομικό πλαίσιο. Εν συγκρίσει προς τη διαπραγματευτική θέση που συμφώνησαν τα κράτη μέλη σχετικά με τις δημοσιονομικές προοπτικές τον Δεκέμβριο 2005, η οποία θα είχε αφήσει τις δραστηριότητες που εγγράφονται στη συγκεκριμένη κατηγορία με σοβαρή ανεπάρκεια στη χρηματοδότηση, το Κοινοβούλιο επέτυχε να βελτιώσει ελαφρώς την κατάσταση κατά τις διαπραγματεύσεις με το Συμβούλιο την άνοιξη. Στην πραγματικότητα η επιτευχθείσα αύξηση μόλις και επαρκεί για να κρατήσει τη χρηματοδότηση του τομέα πολιτικής υγεία και ασφάλεια των τροφίμων στο παρόν χαμηλό της επίπεδο. Η χειρότερη κατάσταση θα παρατηρηθεί το 2007. Περισσότερο από όλα θα πληγεί το Πρόγραμμα Υγείας, παρά την ευρεία υποστήριξη που είχε από το Κοινοβούλιο σε πρώτη ανάγνωση η χορήγηση αισθητά περισσότερων από ό,τι κατά το παρελθόν πόρων σε αυτό και ούτως η αναγωγή του σε σαφή πολιτική

προτεραιότητα. Προκαλεί κατάπληξη, εάν συγκριθεί με την αρχική πρόταση της Επιτροπής για ένα κοινό πρόγραμμα υγείας και πολιτικής υπέρ των καταναλωτών 2007-2013, το ότι το ποσό που προτείνεται τώρα για το Πρόγραμμα Υγείας έχει υποστεί μείωση μεγαλύτερη από τη μείωση που επέρχεται στο πρόγραμμα προστασίας των καταναλωτών. Στην αρχική πρόταση ο καταμερισμός των πόρων μεταξύ προγραμμάτων υγείας και προγραμμάτων πολιτικής υπέρ των καταναλωτών ήταν 80/20· τώρα, όπου το πρόγραμμα διαιρείται στα δύο, ο καταμερισμός είναι 70/30. Το 2007 τούτο θα συνεπάγεται σαφώς μειωμένο προϋπολογισμό για το Πρόγραμμα Υγείας εν συγκρίσει προς φέτος (€ 40 εκατ. αντί € 55,4 εκατ.).

Είναι γεγονός ότι οι δύο αποκεντρωμένες υπηρεσίες, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων και το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, οι οποίες ευρίσκονται ακόμη σε στάδιο ανάπτυξης, θα λάβουν 57% του συνόλου των πόρων που προορίζονται για τον τομέα πολιτικής υγείας, πολιτική υπέρ των καταναλωτών και ασφαλείας των τροφίμων το 2007 και άνω του 60% κατά την υπόλοιπη περίοδο 2007-2013. Ακόμη και με αυτά τα ποσά, το μόνον που μπορεί να πει κανείς για τους πόρους που χορηγούνται είναι ότι συνιστούν αρμόζοντα ελάχιστα κονδύλια. Πρέπει επίσης να υπενθυμίζεται ότι μερικές δραστηριότητες που επί του παρόντος χρηματοδοτούνται μέσω του Προγράμματος Δράσης για την Υγεία (επί παραδείγματι τα δίκτυα επιτήρησης) στο μέλλον θα τυγχάνουν διαχείρισης και θα χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων.

Δεδομένου ότι το περιθώριο στην κατηγορία 3 β είναι πολύ μικρό, τα προσεχή έτη δεν θα υπάρχει χώρος για νέες πολιτικές πρωτοβουλίες στον τομέα πολιτικής της υγείας, προστασίας των καταναλωτών και ασφαλείας των τροφίμων οι οποίες να έχουν χρηματοοικονομικές συνέπειες.

Όσον αφορά τον προϋπολογισμό 2007, το Κοινοτικό Ταμείο Έρευνας και Ενημέρωσης στον Τομέα του Καπνού θα συνεχίσει να χρηματοδοτεί την εκστρατεία της Επιτροπής κατά του καπνίσματος (εκστρατεία 'Help') με € 13,5 εκατ.. Το ποσό είναι κατά τι χαμηλότερο από ό,τι το 2006 λόγω του ότι η μέθοδος υπολογισμού βασίζεται στην κράτηση ποσοστού των πριμοδοτήσεων που προορίζονται για τους καπνοπαραγωγούς.

Στην κατηγορία 1 η χρηματοδότηση για τον **Ευρωπαϊκό Οργανισμό Φαρμάκων (ΕΜΕΑ)** αυξάνει μόλις εν συγκρίσει προς το 2006. Πόροι για την ίδρυση του **Οργανισμού Χημικών Προϊόντων** έχουν εγγραφεί στο αποθεματικό εν αναμονή της εγκρίσεως του ιδρυτικού κανονισμού του.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, Τμήμα III - Επιτροπή
Αριθμός διαδικασίας	2006/2018(BUD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	BUDG
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ENVI
Ενισχυμένη συνεργασία - ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	
Συντάκτρια γνωμοδότησης: Ημερομηνία ορισμού	Jutta D. Haug 23.1.2006
Προηγούμενη συντάκτρια	Jutta D. Haug
Εξέταση στην επιτροπή	6.7.2006
Ημερομηνία έγκρισης	13.9.2006
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 38 -: 0 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Αδάμος Αδάμου, Georgs Andrejevs, Liam Aylward, Irena Belohorská, John Bowis, Chris Davies, Avril Doyle, Mojca Drčar Murko, Anne Ferreira, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Peter Liese, Jules Maaten, Linda McAvan, Μάριος Ματσόκης, Vittorio Prodi, Dagmar Roth-Behrendt, Guido Sacconi, Karin Scheele, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Kathy Sinnott, Bogusław Sonik, Αντώνιος Τρακατέλλης, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Giovanni Berlinguer, Milan Gaľa, Vasco Graça Moura, Rebecca Harms, Jutta D. Haug, Erna Hennicot-Schoepges, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Miroslav Mikolášik, Frithjof Schmidt
Αναπληρωτές βάσει του άρθρου 178, παρ. 2 παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	
Παρατηρήσεις (διατίθενται μόνο σε μία γλώσσα)	